



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII I**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY I PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE I**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE I**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE I**
SRB **ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ I**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT I. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

(PL) Jako producent wyrobu: (EN) As a manufacturer of the product: (CS) Jako výrobce výrobku: (SK) Ako výrobca výrobku: (HR) Kao proizvođač proizvoda: (SRB) Kao proizvođač proizvoda: (HU) A termék gyártójaként:

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczuk, Wojciech Bińczuk
Spółka Komandytowa
Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM
POLSKA

(PL) Oświadcza, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej został zaklasyfikowany do kategorii I i przeznaczony jest do ochrony indywidualnej tylko przed minimalnymi zagrożeniami.

(EN) Declares that the following new item of personal protective equipment has been classified as Category I and is intended to provide protection only against minimal risks.

(CS) Prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek byl zařazen do kategorie I a je určen k individuální ochraně pouze proti minimálním rizikům.

(SK) Vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok bol zaradený do kategórie I a je určený na individuálnu ochranu len pred minimálnymi rizikami.

(HR) Izjavljuje da je sljedeće novo sredstvo osobne zaštite svrstano u kategoriju I i namijenjeno je isključivo za osobnu zaštitu od minimalnih rizika.

(SRB) Изјављује да је следеће ново лично заштитно средство класификовано као категорија I и намењено је за личну заштиту искључиво од минималних ризика.

(HU) Kijelenti, hogy az alábbi új egyéni védőeszköz az I. kategóriába lett besorolva, és kizárólag a minimális kockázatok elleni egyéni védelemre szolgál.

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název–typ): (SK) Opis výrobku (názov–typ): (HR) Opis proizvoda (naziv–tip): (SRB) Опис производа (назив–тип): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

JEANS STRETCH

(PL) Spodnie do pasa o symbolu **JEANS STRETCH** wykonane z elastycznej tkaniny o składzie: 70% bawełna, 28% poliester, 2% elastan. Zapinane z przodu na suwak i guzik, regulacja obwodu pasa za pomocą krytej gumki w pasie, 11 kieszeni- z przodu, z tyłu i po bokach nogawek, na kolanach 2 kieszenie na wymienne nakolanniki, elementy odbłaskowe z tyłu spodni. Dostępne kolory: granatowy, czarny.

(EN) Waist trousers with the code **JEANS STRETCH** made of elastic fabric composed of 70% cotton, 28% polyester, and 2% elastane. Fastened at the front with a zipper and a button. Waist adjustable with concealed elastic inserts. Eleven pockets – on the front, back, and sides of the legs. Two knee pockets for removable kneepads. Reflective elements on the back of the trousers. Available colours: navy blue, black.

(CS) Kalhoty do pasu s označením **JEANS STRETCH** vyrobené z elastické tkaniny (70 % bavlna, 28 % polyester, 2 % elastan). Zapínání vpředu na zip a knoflík. Obvod pasu nastavitelný pomocí skryté gumy. Jedenáct kapes – vpředu, vzadu a po stranách nohavic. Dvě kolenní kapsy na výměnné nákolenníky. Reflexní prvky na zadní straně kalhot. Dostupné barvy: tmavě modrá, černá.

(SK) Nohavice do pásu s označením **JEANS STRETCH** vyrobené z elastickej tkaniny (70 % bavlna, 28 % polyester, 2 % elastan). Zapínanie vpredu na zips a gombík. Obvod pásu nastaviteľný pomocou skrytej gumičky. Jedenásť vreciek – vpredu, vzadu a na bokoch nohavic. Dve kolenné vrecká na vyberateľné nákolenníky. Reflexné prvky na zadnej strane nohavic. Dostupné farby: tmavomodrá, čierna.

(HR) Radne hlače do pasa s oznakom **JEANS STRETCH** izrađene od elastične tkanine (70 % pamuk, 28 % poliester, 2 % elastan). Sprijeđa se kopčaju patentnim zatvaračem i gumbom. Širina struka podesiva pomoću skrivene elastične trake. Jedanaest džepova – sprijeda, straga i na nogavicama. Dva džepa na koljenima za umetne štitnike. Reflektirajući elementi na stražnjoj strani hlača. Dostupne boje: tamnoplava, crna.

(SRB) Радне панталоне до струка са ознаком **JEANS STRETCH** израђене од еластичне тканине (70 % памук, 28 % полиестер, 2 % еластин). Копчање спреда рајсфершлусом и дугметом. Струк подесив помоћу скривене еластичне траке. Једанаест цепова – напред, позади и са стране ногавица. Два цепа на коленима за уметне штитнике. Рефлектујући елементи на задњем делу панталона. Доступне боје: теget, црна.

(HU) **JEANS STRETCH** jelű derekas nadrág, rugalmas anyagból készült, összetétele: 70% pamut, 28% poliészter, 2% elasztán. Elöl cipzárral és gombbal záródik, a derékbőség rejtett gumival állítható. A nadrág 11 zsebbel rendelkezik – elöl, hátul és a nadrágszárak oldalán. A térdeken két zseb található cserélhető térdvédők számára. Fényvisszaverő elemek a nadrág hátulján. Elérhető színek: sötétkék, fekete.

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS., a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Испуњава основне захтеве за заштиту здравља и безбедност утврђене Уредбом (ЕУ) 2016/425 Европског парламента и Савета од 9. марта 2016. године о личној заштитној опреми и стављању ван снаге Директиве Савета 89/686/ЕЕЗ и усклађен је са европским стандардом:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 13688:2013

„Protective Clothing- General Requirements”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ова изјава о усаглашености издаје се искључиво на одговорност произвођача.

(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Презиме, функција и потпис: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 19.05.2023

KOMPLEMENTARIUSZ

Wojciech Bińczyk

ART-MAS
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp. k.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418